

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 26

**Artikel:** Stille Betrachtung zum Erlebnis der Untrennbarkeit  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-612523>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Ein Jahres-Abonnement auf den Nebelspalter

**Möchten Sie selbständig  
werden und eine eigene  
Praxis eröffnen?**

Wenn es für eine Berufslehre  
schon zu spät ist, können Sie auch  
noch als reife Frau

### Fusspflegerin oder Masseurin

werden. In **Zürich** oder **Bern** leicht-  
verständliche Kurse mit viel Praxis.  
Tages- oder Abendschule, mit Di-  
plom-Abschluss. Ärztliche Schul-  
leitung. Gratis-Kursprogramm ver-  
langen:

**SANECO-FACHSCHULEN**  
Zentralsekretariat  
8207 Schaffhausen, Postfach 1123  
Telefon 053/77872

### Nebelspalter- Bücher

**Wänns chlöpft,  
no en Meter!**  
Zum Thema Auto weitere  
Witze, Anekdoten,  
Aussprüche und  
volkstümliche Ausdrücke,  
gesammelt von Fritz Herdi.  
112 Seiten, Fr. 9.80

Fritz Herdi, erfolgreicher  
Sammler von Witzen und  
Sprachblüten mancher Art,  
schuf ein heiteres Ta-  
schenbuch über des  
Schweizers liebste Kind:  
das Auto.

### Häsch dä ghört?

Fritz Herdi sammelte Witze  
über Adam, Fernsehen,  
Feuerwehr, Fussball, Kino,  
Pelz, Schirm... und ...  
96 Seiten, Fr. 9.80

Dass diese Sammlung von  
Altem und Neuem, Vari-  
iertem und Abgeleitetem  
auch Witze über Witze ent-  
hält, das versteht sich.

### Nebelspalter

#### Spätlese 1980

Eine Auswahl von  
Karikaturen und Texten  
120 Seiten, Fr. 16.80

Diese «Spätlese» ist ein  
Bilder- und Lesebuch für  
anspruchsvolle Geniesser  
des goldenen Humors und  
eines pikanten Zitatens-  
chatzes.

### César Keiser

**Mit Karli Knöpfli  
durch das Jahr**  
56 Seiten, Fr. 12.80

Aus dem Blickwinkel und in  
der Manier eines Halb-  
wüchsigen setzt er sich mit  
dessen Problemen und  
Umwelt auseinander, in  
Form eines Tagebuches,  
das Karli jedoch bequem-  
lichkeitshalber und auch  
verständlicherweise als  
Monatsbuch führt.

Bei Ihrem  
Buchhändler

## Stille Betrachtung zum Erlebnis der Untrennbarkeit

Das von Bundesrat Egli beru-  
fene Nationalkomitee lud die Lo-  
kalbehörden ein, aus Anlass des  
«Europäischen Jahres der Mu-  
sik» am 15. Juni dem Musizieren  
auf öffentlichen Plätzen Raum zu  
geben. Unter dem Motto «Alle  
lassen Stille klingen» möchte das  
Nationalkomitee das «Erlebnis  
der Untrennbarkeit von Musik  
und Stille» vermitteln. Die zu-  
ständige Behörde der Stadt Zü-  
rich z. B. kam zum naheliegenden  
Schluss, Untrennbarkeit lasse  
sich am ehesten zu einem Erlebnis  
vermitteln, wenn Trennbarkeit  
des Untrennbaren demonstriert  
werde, erlaubte flugs freies Mu-  
sizieren auf einer Anzahl öffentli-  
cher Plätze am 15. Juni, aber stets  
nur in der ersten halben Stunde  
jeder vollen Stunde, auf dass in  
der zweiten Hälfte jene Stille zur  
Wirkung komme, die nicht nur  
klingt, sondern nach dem Rat-  
schluss des Nationalkomitees  
überdies mit diesem Klingen er-  
lebnisreich unterstreicht, dass  
Musik und Stille untrennbar nur  
dann sind, wenn auch eine Vor-  
aussetzung erfüllt ist: dann näm-  
lich, wenn die zweite Halbstunde  
pro Stunde als stille Vereinbarkeit

mit der Musik wirklich Stille und  
nicht bloss Musiklosigkeit ist.  
Denn es pflegt ja bekanntlich eine  
Eigenart öffentlicher Plätze im  
Weichbild einer Grossstadt auch  
samstags zu sein, dass Stille nicht  
einfach sich einstellt, wenn Musik  
schweigt. Das Nationalkomitee  
hat in seinen zu den Empfehlun-  
gen zum Motto führenden Erwä-  
gungen zu wenig bedacht, dass es  
auch im «Europäischen Jahr der  
Musik» ausser Musik und Stille  
noch Geräusche gibt, die zwar oft  
durchaus untrennbar auch mit  
Musik verbunden sein können,  
von der Stille jedoch ebensooft  
nur schwer zu trennen sind, wes-  
halb sich die Frage stellt, ob das  
Nationalkomitee nicht besser  
getan hätte, die Vermittlung des  
Erlebnisses der Untrennbarkeit  
bis zum Ausbruch des «Jahres der  
Stille» aufzuschieben. Immerhin  
sei freimütig eingestanden, dass  
es dem Nationalkomitee gelun-  
gen ist, zumindest die Untrenn-  
barkeit von freiwilligem Motto  
und unfreiwilliger Komik auf  
eine Art zu beweisen, die der  
hohen Bedeutung des «Europäi-  
schen Jahres der Musik» in nichts  
nachsteht.

Widder

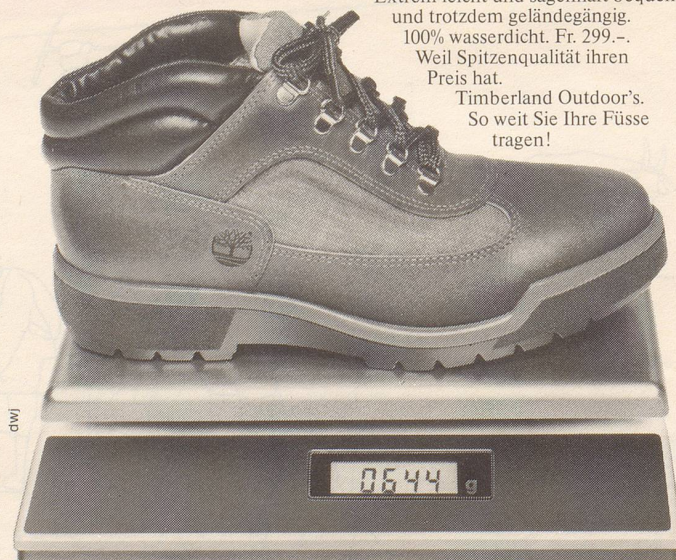
## Timberland macht Ihr Trekking leichter!

Timberland-Lightweight. Gore-Tex, Cambrelle und Polyurethan –  
neue Materialien mit bestem Leder kombiniert. Modernste US-Schuh-  
technologie ermöglicht diesen zukunftsweisenden Materialmix.

Trekking in Timberland's. Durch jedes Gelände, bei jedem Wetter.

Extrem leicht und sagenhaft bequem  
und trotzdem geländegängig.  
100% wasserdicht. Fr. 299.-.  
Weil Spitzenqualität ihren  
Preis hat.

Timberland Outdoor's.  
So weit Sie Ihre Füsse  
tragen!



Auskünfte durch den Importeur:  
Walter Vogel Chaussures, Minervastrasse 3,  
8030 Zürich, Telefon 01 252 49 73

**Timberland**   
sind Ihnen lieb und teuer.

**Timberland-Fachgeschäfte:** Zürich Blondino, Waldmannstr. 4 / Och-Sport, Bahnhofstr. 56 / Ochsen-Sport,  
Modellhaus, Bahnhofstr. 92 / Ochsen, Holbeinstr. 20/Ecke Seefeldstr. / Gräb, Oberdorfstr. 27 / Runner's Laufsport,  
Bolleystr. 27 / Völger, Zweisstr. 36 Aarau Wehrli, Graben 26 Arosa Reflex Basel Kost-Sport, Freie Str. 51  
Bern Kitchener, Sporting-Goods, Aarberggasse 40 Biel Alabama, 39, rue Centrale Chur Sport-Näf, Quaderstr. 8  
Genève Hofstetter-Sport, 12-14, rue Corratier / Balk, rue de Corouge 31+rt. de Florissant 54 Lausanne Mülle  
d'Or, 2, rue St-François / Sabot d'Argent, 37, rue St-Laurent Lenzrheide Pesko-Sport Locarno Belotti-Sport,  
via Cittadella 22 Lugano Poretti, via Vegezzi 2 / San Crispino, via Pretoria 11 Luzern Blondino, Gerbergasse 9+  
Weinmarkt 2 / Spieler, Grendelstr. 6 Nyon Balik, rue Neuve 16 Scuol Wergles St. Moritz Flor, Piazza dal Mulin 3  
St. Gallen Schneider, Goliathgasse 5 Schaan Risch Winterthur Peterhans, Marktgasse 24



Vom 30.6. – 19.10.85, wöchentlich (So – Sa)

### Cristal-Wanderwochen Fr. 206.- / 445.-

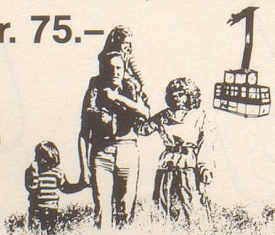
Inbegriffen: 6 Tage HP, 2 geführte Wanderungen (davon eine inkl.  
Berg- oder Talfahrt mit LS Samnaun und Marendteller), Ausflugsfahrt,  
Wanderstock, 6 Eintritte ins Hallenbad, Welcome-Drink, Dia-Abend.

### Spezial-Weekends ab Fr. 75.-

2 Übernachtungen mit HP/Frühstück,  
am Sonntag Älplerzorg auf Alp Trida  
(inkl. Fahrt LS Samnaun)



**Verkehrsbüro Samnaun**  
CH-7563 Samnaun  
Tel. 084/9 51 54  
Tx. 74 869  
BTX 53 383



## Intern. Wanderparadies im Engadin